

Rámcová dohoda o poskytovaní stravovacích služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a príslušnými ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „rámcová dohoda“)

Článok I.

Zmluvné strany:

Objednávateľ:

Sídlo:
Konajúci:
Osoba oprávnená
uzavrieť zmluvu:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu - IBAN:
Telefón:
E-mail:

Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja

Bulharská 39, 918 53 Trnava
Ing. Dalibor Trebichalský, riaditeľ
Ing. Dalibor Trebichalský, riaditeľ
37847783
neplatiteľ DPH
Štátna pokladnica

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Sídlo:
Zapísaný:
Konajúci:
Osoba oprávnená
uzavrieť zmluvu:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu - IBAN:
Telefón:
Fax.:
E-mail:

Up Déjeuner, s. r. o.

Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro., Vložka č.: 150439/B
Ing. Igor Janok, konateľ
Ing. Juraj Babál, riaditeľ rozvoja obchodu pre verejný sektor
53528654

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spoločne tiež „účastníci dohody“)

Článok II.

Predmet rámcovej dohody

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody zabezpečiť stravovanie zamestnancov objednávateľa v stravovacích zariadeniach prevádzkovateľov, ktorí majú oprávnenie poskytovať stravovacie služby.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoj záväzok uvedený v bode 2.1 tohto článku dodaním vydaných elektronických stravovacích kariet objednávateľovi, vydaním stravných jednotiek, pričom hodnota stravných jednotiek bude pripísaná na elektronickú stravovaciu kartu a zabezpečením prijímania stravných jednotiek prostredníctvom elektronickej stravovacej karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovacie služby v stravovacích zariadeniach v zmysle bodu 2.1. počas doby platnosti stravných jednotiek, a to aj po ukončení alebo zániku tejto rámcovej dohody.

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za zabezpečenie stravovania podľa bodu 2.1 a 2.2 tohto článku na základe objednávok objednávateľa cenu stanovenú podľa čl. V. tejto rámcovej dohody. Objednávateľ je oprávnený zadávať objednávky výlučne podľa svojich potrieb.

Článok III.

Stravovacie zariadenia a forma stravovania

3.1 Účastníci dohody sa dohodli, že zamestnanci objednávateľa budú môcť za odobraté jedlo, príp. vrátane nápoja a/alebo potravinový tovar (ďalej len „jedlo“) v stravovacích zariadeniach v zmysle bodu 2.1. tejto rámcovej dohody zaplatiť prostredníctvom elektronických stravovacích kariet. Z elektronickej stravovacej karty sa odúčtuje cena za odobraté jedlo alebo jej časť. Elektronická stravovacia karta musí umožniť odúčtovať skutočnú cenu jedla, ktorá môže byť nižšia alebo vyššia ako nominálna hodnota stravnej jednotky a to až do celkovej hodnoty na elektronickej stravovacej karte.

3.2 Stravovacím zariadením sa pre účely tejto rámcovej dohody rozumie stravovacie zariadenie v zmysle čl. II. bodu 2.1 tejto rámcovej dohody s viditeľne označeným logom stravovacej karty poskytovateľa (napr. samolepiaca etiketa umiestnená pri vchode, ktorá informuje o možnosti platby stravovacou kartou poskytovateľa), s ktorým má poskytovateľ uzatvorený platný zmluvný vzťah.

Článok IV.

Elektronická stravovacia karta a stravná jednotka

4.1 Objednávateľ je v rámci objednávky oprávnený zmeniť výšku nominálnej hodnoty stravnej jednotky v závislosti od zmien zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov a zmien interných normatívnych aktov objednávateľa.

4.2 Elektronické stravovacie karty musia byť označené kalendárnym rokom ich platnosti, číselným kódom, označením poskytovateľa, logom poskytovateľa, menom a priezviskom zamestnanca a musia obsahovať ochranné prvky proti falšovaniu.

4.3 Elektronická stravovacia karta je určená na úhradu teplého hlavného jedla a vhodného nápoja alebo potravín v stravovacích zariadeniach.

4.4 Stravná jednotka musí byť platná najmenej 18 kalendárnych mesiacov nasledujúcich po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola stravná jednotka pripísaná na elektronickú stravovaciu kartu. Stravné jednotky bude poskytovateľ pripisovať objednávateľovi na elektronické stravovacie karty v počte a v nominálnej hodnote podľa objednávky objednávateľa.

4.5 Úhrada ceny za jedlo poskytnuté v stravovacom zariadení v zmysle čl. II bod 2.1. tejto rámcovej dohody je vykonávaná prostredníctvom elektronickej stravovacej karty, ktorej vlastníkom je objednávateľ a držiteľom zamestnanec objednávateľa.

4.6 Stravné jednotky nevyužíte do dátumu skončenia platnosti elektronickej stravovacej karty môže zamestnanec objednávateľa použiť prostredníctvom novo vydanéj elektronickej stravovacej karty nahrádzajúcej pôvodnú elektronicú stravovaciu kartu, ktorej skončila platnosť. Platnosť každej elektronickej stravovacej karty nesmie byť kratšia ako 24 mesiacov odo dňa jej vydania.

4.7 Elektronicá stravovacia karta musí byť bezkontaktná s možnosťou overenia zostatku hodnoty stravných jednotiek v eurách prostredníctvom internetovej stránky poskytovateľa alebo iným spôsobom.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

5.1 Celková maximálna cena za plnenie podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody nesmie počas platnosti tejto rámcovej dohody presiahnuť sumu **387 600 eur bez DPH**, pričom DPH sa bude uplatňovať v zmysle platných právnych predpisov v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia. Maximálna cena zahŕňa:

5.1.1 cenu objednávaných stravných jednotiek,

5.1.2 províziu za sprostredkovanie služieb stravovania podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody bez DPH vrátane všetkých nákladov súvisiacich s plnením predmetu rámcovej dohody na základe objednávok. **Provízia bude vypočítaná vo výške 0 % z príslušnej nominálnej hodnoty objednaných stravných jednotiek.**

5.1.3 zľavu na sprostredkovanie služieb stravovania podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody bez DPH vrátane všetkých nákladov súvisiacich s plnením predmetu tejto rámcovej dohody na základe objednávok. **Zľava bude vypočítaná vo výške 0 % z príslušnej nominálnej hodnoty objednaných stravných jednotiek.**

5.2 Cena za plnenie predmetu rámcovej dohody je stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena za plnenie predmetu rámcovej dohody je uvedená v mene euro.

5.3 Maximálna cena za plnenie podľa čl. II. bodu 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody zahŕňa všetky náklady poskytovateľa na zabezpečenie stravovania prostredníctvom stravných jednotiek vrátane vydania elektronickej stravovacej karty, doručenia stravovacej karty do jednotlivých odberných miest, provízie a zľavy.

5.4 V prípade, ak sa po uzatvorení tejto rámcovej dohody preukáže, že na relevantnom trhu existuje cena (ďalej tiež ako „nižšia cena“) za rovnaké alebo porovnateľné plnenie ako je predmet tejto rámcovej dohody a poskytovateľ už preukázateľne v minulosti za takúto nižšiu cenu plnenie poskytol, resp. ešte stále poskytuje, pričom rozdiel medzi nižšou cenou a cenou podľa tejto rámcovej dohody je viac ako 5% v neprospech ceny podľa tejto rámcovej dohody, zaväzuje sa poskytovateľ poskytnúť objednávateľovi pre takéto plnenie objednané po preukázaní tejto skutočnosti dodatočnú zľavu vo výške rozdielu medzi ním poskytovanou cenou podľa tejto rámcovej dohody a nižšou cenou.

5.5 Účastníci tejto dohody sa dohodli, že výška mesačnej fakturovanej ceny za dodané stravné jednotky a sprostredkovanie služby stravovania bude závisieť od skutočných potrieb a požiadaviek objednávateľa uvedených v jednotlivých objednávkach počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody. Objednávateľ nie je povinný vyčerpať celý finančný objem, ktorý je uvedený v čl. V bod 5.1 tejto rámcovej dohody.

5.6 Úhradu za zabezpečenie stravovania podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 bude objednávateľ realizovať poskytovateľovi formou bezhotovostného platobného styku na účet uvedený v čl. I tejto rámcovej dohody na základe faktúry, ktorú je poskytovateľ oprávnený vystaviť mesačne vždy po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca a to na základe objednávateľom podpísaného dodacieho listu, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Objednávateľ neposkytne zálohu ani preddavky. Poskytovateľ doručí faktúry na adresu objednávateľa, podľa čl. I. tejto rámcovej dohody. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej preukázateľného doručenia objednávateľovi.

5.7 Faktúra bude vyhotovená v zmysle § 71 až 73 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ktorá musí obsahovať náležitosti uvedené v § 74 ods. 1. tohto zákona. Pokiaľ faktúra

nebude obsahovať všetky náležitosti alebo bude vecne alebo inak nesprávna alebo neúplná, objednávateľ je oprávnený do lehoty jej splatnosti takúto faktúru vrátiť. Nová splatnosť faktúry začína plynúť odo dňa preukázateľného doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok VI.

Miesto a termín dodania elektronických stravovacích kariet

6.1 Miestom dodania elektronických stravovacích kariet je sídlo Objednávateľa uvedené v Článku I.

6.2 Lehota dodania objednaných elektronických stravovacích kariet je do 5 pracovných dní od doručenia objednávky uplatnenej prostredníctvom objednávkového systému poskytovateľa. Lehota na pripísanie stravnej jednotky v požadovanej nominálnej hodnote je do 2 hodín od odoslania objednávky prostredníctvom objednávkového systému poskytovateľa, pri prvom vyhotovení stravovacej karty do 24 hodín od jej doručenia.

Článok VII.

Práva a povinnosti poskytovateľa

7.1 Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty podľa objednávok objednávateľa do miesta dodania počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty v personalizovanej forme na meno a priezvisko príslušného zamestnanca a podľa požiadaviek objednávateľa, uvedených v objednávke. Poskytovateľ je povinný pripísať stravné jednotky, v požadovanej nominálnej hodnote a v požadovanom množstve k elektronickým stravovacím kartám pre všetkých zamestnancov podľa objednávky zadanej v objednávkovom systéme poskytovateľa, v rámci ktorého bude objednávka písomne potvrdená. Objedávka objednávateľa bude obsahovať počet objednaných stravných jednotiek, nominálnu hodnotu objednaných stravných jednotiek, mená a priezviská zamestnancov objednávateľa, pre ktorých budú stravné jednotky objednané. V prípade výpadku objednávkového systému je možné pripisovať stravné jednotky a objednať elektronické stravovacie karty aj písomnou formou.

7.2 Poskytovateľ je povinný pre účely objednávaní elektronických stravovacích kariet a stravných jednotiek pred podpisom tejto rámcovej dohody poskytnúť údaje pre uplatňovanie objednávok podľa bodu 7.1 tohto článku tejto rámcovej dohody.

7.3 Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty objednané spôsobom podľa bodu 7.1 tohto článku tejto rámcovej dohody do miesta dodania, v lehote podľa článku VI. bodu 6.2 tejto rámcovej dohody.

7.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poškodené alebo nefunkčné elektronické stravovacie karty bezplatne vymeniť za nové elektronické stravovacie karty a súčasne bezplatne preniesť zostávajúcu hodnotu stravných jednotiek na nové elektronické stravovacie karty do 5 kalendárnych dní od ich vrátenia.

7.5 Poskytovateľ sa zaväzuje bezplatne vymeniť elektronické stravovacie karty a bezplatne preniesť zostávajúci kredit stravných jednotiek v zmysle čl. IV bodu 4.6 tejto rámcovej dohody najneskôr 2 mesiace pred skončením platnosti elektronických stravovacích kariet.

7.6 Poskytovateľ je povinný objednávateľovi bezodkladne vrátiť objednávateľom uhradenú hodnotu nevyužitých stravných jednotiek, ak nezabezpečí stravovanie podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ je súčasne povinný objednávateľovi oznámiť celkovú hodnotu nevyužitých stravných jednotiek jednotlivých zamestnancov objednávateľa.

7.7 Poskytovateľ je povinný pred podpisom tejto rámcovej dohody predložiť zoznam ochranných prvkov na elektronických stravovacích kartách s presným opisom každého z nich a oboznámiť objednávateľa so vzorom elektronickej stravovacej karty vrátane jej ochranných prvkov. Vzor elektronickej stravovacej karty poskytovateľa vrátane opisu jej ochranných prvkov je uvedený v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody.

7.8 Poskytovateľ je povinný poskytovať objednávateľovi bezodplatne poradenské služby súvisiace s predmetom jeho plnenia podľa tejto rámcovej dohody. Formu poskytnutia bezodplatnej poradenskej služby

vymedzí objednávateľ v žiadosti zaslanej poskytovateľovi prostredníctvom emailu, ktorý je uvedený v čl. I tejto rámcovej dohody.

7.9 Poskytovateľ je povinný aktualizovať zoznam zmluvných zariadení v miestach poskytovania služby minimálne jedenkrát za mesiac a na vyžiadanie objednávateľa, pričom je povinný dodržať podmienky podľa tejto rámcovej dohody a súťažných podkladov.

7.10 Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto rámcovej dohody na tretie osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Právny úkon, ktorým budú práva a pohľadávky postúpené v rozpore s týmto bodom, bude neplatný.

7.11 Poskytovateľ je povinný pravdivo a úplne oboznámiť objednávateľa, ak by mu bolo dopredu známe, že z jeho strany nebude možné z akéhokoľvek dôvodu splniť zmluvné povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. V prípade, že tak neurobí, dostáva sa do omeškania s plnením tejto zmluvy.

7.12 Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s plnením v zmysle tejto rámcovej dohody. Túto povinnosť má aj po skončení platnosti tejto rámcovej dohody. V prípade, že uvedenú povinnosť poruší, objednávateľ má nárok na náhradu škody zo strany poskytovateľa.

Článok VIII.

Práva a povinnosti objednávateľa

8.1 Presné množstvá elektronických stravovacích kariet, stravných jednotiek a nominálnu hodnotu stravných jednotiek uvedie objednávateľ v objednávkach.

8.2 Objednávateľ je povinný poskytnúť informácie o ochranných prvkoch elektronických stravovacích kariet svojim zamestnancom.

8.3 Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny údajov, ktoré poskytol poskytovateľovi pre účely tejto rámcovej dohody.

Článok IX.

Zodpovednosť za vady

9.1 Poskytovateľ zodpovedá za to, že elektronické stravovacie karty majú v čase ich prevzatia objednávateľom touto rámcovou dohodou dohodnuté vlastnosti a že nemajú vady, ktoré by rušili alebo znížovali hodnotu alebo možnosť ich užívania objednávateľom, resp. jeho zamestnancami na určený účel. Poskytovateľ súčasne zodpovedá aj za vadné plnenie pri pripisovaní stravných jednotiek v rozpore s objednávkou a za nesprostredkovanie stravovania v stravovacích zariadeniach v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody (ďalej len „ostatné vady“).

9.2 Objednávateľ je povinný písomne oznámiť prípadné vady elektronických stravovacích kariet a ostatné vady poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po ich zistení.

9.3 Oznámenie o vadách musí obsahovať najmä:

9.3.1 označenie veci: „reklamácia ...“ a predmet reklamácie,

9.3.2 názov a sídlo objednávateľa a poskytovateľa,

9.3.3 kontaktnú osobu objednávateľa s kontaktnými údajmi (telefónne číslo, e-mailová adresa a poštová adresa pre doručovanie písomností),

9.3.4 číslo elektronickej stravovacej karty (v prípade reklamácie elektronickej karty) a číslo faktúry, ku ktorej sa reklamácia vzťahuje,

9.3.5 popis vady, rozporu alebo nedostatku (tzn. všetky podrobnosti potrebné pre relevantné posúdenie oprávnenosti reklamácie),

9.3.6 dátum reklamácie a podpis osoby oprávnenej konať za objednávateľa.

9.4 Poskytovateľ sa zaväzuje preskúmať a vybaviť reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej prijatí, najneskôr však do 7 kalendárnych dní odo dňa prijatia písomnej reklamácie.

9.5 Poskytovateľ nezodpovedá za vady, rozpory alebo nedostatky, ak boli spôsobené nedodržaním dohodnutých povinností objednávateľa a/alebo jeho zamestnancom alebo ak reklamácia odporuje povahe služby.

9.6 Objednávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie elektronických stravovacích kariet, ktoré počtom alebo vyhotovením nezodpovedajú podmienkam dohodnutým v tejto rámcovej dohode.

Článok X.

Sankcie

10.1 Pri omeškaní poskytovateľa s dodaním stravných jednotiek objednávateľovi poskytovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny omeškanej objednávky za každý deň omeškania.

10.2 Pri omeškaní poskytovateľa s dodaním elektronických stravovacích kariet objednávateľovi poskytovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 5,00 eur za každú nedodanú kartu a to za každý začatý deň omeškania.

10.3 Ak objednávateľ neuhradí faktúru riadne a včas, zaplatí objednávateľovi úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).

10.4 Ak poskytovateľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku IX. bod 9.4 tejto rámcovej dohody, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,00 eur za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé porušenie tejto povinnosti.

10.5 Ak poskytovateľ nezabezpečí stravovanie v rozsahu a za podmienok podľa čl. II. bodu 2.1 tejto dohody, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 40,00 eur za každý aj začatý deň porušenia tejto povinnosti, a to za každé porušenie (každú elektronickú stravovaciu kartu) tejto povinnosti.

10.6 Uplatnenie sankcie ktorýmkoľvek účastníkom dohody nemá vplyv na výšku náhrady škody vzniknutej nesplnením povinností vyplývajúcich z tejto rámcovej dohody.

10.7 Uplatnené sankcie je povinný účastník dohody, ktorý porušil touto rámcovou dohodou stanovené povinnosti, zaplatiť do 30 dní od doručenia výzvy na ich zaplatenie.

10.8 Objednávateľ má právo na náhradu škody preukázateľne vzniknutej nesplnením vlastnej daňovej povinnosti poskytovateľa, platiteľa DPH, v zmysle § 78 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Objednávateľ má zároveň právo uplatniť u poskytovateľa trovy konania, ktoré mu vzniknú v konaní s príslušným daňovým úradom podľa § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. a z podania dodatočného daňového priznania k dani z pridanej hodnoty a dodatočného kontrolného výkazu k dani z pridanej hodnoty.

10.9 Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky voči poskytovateľovi, ktoré mu vznikli z:

- dôvodu uplatnenia ručenia za daň voči objednávateľovi v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z., vrátane trov konania, ktoré mu vznikli v konaní s príslušným daňovým úradom,
- dôvodu dlžného poistného na zdravotné poistenie,
- dôvodu uplatnenia zmluvnej pokuty.

Článok XI.

Zánik Rámcovej dohody

11.1 Rámcová dohoda zaniká uplynutím času, na ktorý bola uzavretá alebo naplnením celkovej maximálnej ceny za predmet rámcovej dohody, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.

11.2 Rámcová dohodu je možné písomne ukončiť:

- Dohodou účastníkov dohody, v dohode musí byť uvedený dátum skončenia platnosti rámcovej dohody.
- Výpoveďou ktoréhokoľvek účastníka dohody, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhému účastníkovi dohody.
- Odstúpením od rámcovej dohody.

11.3 Odstúpiť od tejto rámcovej dohody je možné v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Za podstatné porušenie tejto rámcovej dohody zo strany poskytovateľa sa považuje:

- nedodanie elektronických stravovacích kariet a stravných jednotiek v množstve, kvalite a termíne podľa čl. VI. bod 6.2 tejto rámcovej dohody,
- nedodržanie povinnosti v zmysle čl. IX. bodu 9.4 tejto dohody.

11.4 Objednávateľ je zároveň oprávnený odstúpiť od rámcovej dohody v prípade:

- ak sa poskytovateľ stane dlžníkom poistného na zdravotné poistenie, ktoré je povinný v zmysle príslušných právnych predpisov platiť objednávateľovi,
- ak poskytovateľovi uložený jeden, alebo viacero trestov, uvedených v § 10 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb,
- dňom právoplatného rozhodnutia registrujúceho orgánu o výmaze poskytovateľa podľa § 12 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- dňom právoplatného rozhodnutia registrujúceho orgánu o uložení pokuty poskytovateľovi podľa § 13 ods. 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- ak je poskytovateľ - partner verejného sektora viac ako 30 dní v omeškaní so zápisom novej oprávnenej osoby (§ 10 ods. 2 tretia veta zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
- ak subdodávateľia poskytovateľa alebo subdodávateľia poskytovateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra verejného sektora, nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

11.5 Odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa stane účinným dňom doručenia oznámenia o odstúpení od tejto rámcovej dohody druhému účastníkovi dohody.

Článok XII.

Subdodávateľia

12.1 Poskytovateľ je oprávnený plniť predmet rámcovej dohody aj prostredníctvom subdodávateľov, ktorí musia spĺňať podmienky pre plnenie predmetu rámcovej dohody, týkajúce sa osobného postavenia a neexistujú u nich dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) okrem písm. g) a ods. 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), v súlade s § 41 zákona o verejnom obstarávaní. V prípade plnenia predmetu rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľov zodpovedá predávajúci

kupujúcemu tak, ako keby plnil predmet rámcovej dohody sám. Objednávateľ je oprávnený od rámcovej dohody odstúpiť, ak zistí, že poskytovateľ zabezpečuje plnenie predmetu rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa, ktorý nespĺňa podmienky podľa § 41 zákona o verejnom obstarávaní, čím nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody z tohto dôvodu vzniknutej. Čestné vyhlásenie o subdodávkach je uvedené v prílohe č. 2 k tejto rámcovej dohode.

12.2 V prípade, že niektorý zo subdodávateľov nie je v okamihu podpísania rámcovej dohody známy a vstúpi do procesu v priebehu plnenia predmetu rámcovej dohody, resp. sa zmení niektorý zo subdodávateľov počas plnenia rámcovej dohody, alebo sa zmenia údaje, týkajúce sa konkrétneho subdodávateľa, musí byť táto zmena odsúhlasená účastníkmi dohody vo forme písomného dodatku k tejto rámcovej dohode. O každej zmene je poskytovateľ povinný bezodkladne - najneskôr do 7 kalendárnych dní - písomne informovať objednávateľa, pričom je povinný zároveň predložiť kupujúcemu čestné prehlásenie, že subdodávateľ, ktorého sa zmena týka, spĺňa podmienky pre plnenie predmetu rámcovej dohody. Ak poskytovateľ tento záväzok nedodrží, považuje sa to za závažné porušenie podmienok rámcovej dohody a poskytovateľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20% z dohodnutej ceny podľa čl. V bod 5.1 tejto rámcovej dohody.

Článok XIII.

Doručovanie

13.1 Účastníci dohody sa dohodli, že písomnosti podľa tejto rámcovej dohody sa doručujú osobne, poštou, kuriérskou službou alebo e-mailom. Každý účastník dohody je povinný písomne informovať druhého účastníka dohody o akejkoľvek zmene adresy, e-mailu, alebo kontaktných údajov.

13.2 Písomnosti doručované poštou a kuriérskou službou sa doručujú na adresu sídla účastníkov dohody, uvedenú v Čl. I tejto rámcovej dohody.

13.3 Písomnosti doručované osobne sa považujú za doručené v deň ich prevzatia, alebo dňom kedy adresát odoprel prevziať zásielku. Písomnosti doručované poštou alebo kuriérskou službou sa považujú za doručené v deň prevzatia zásielky adresátom, alebo v deň keď sa zásielka vrátila odosielateľovi späť ako nedoručená, aj keď sa adresát o zásielke nedozvedel. Písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručené nasledujúci pracovný deň po ich odoslaní na emailovú adresu druhého účastníka dohody.

13.4 Na doručovanie písomností týkajúcich sa vzniku, zmeny alebo zániku rámcovej dohody, akéhokoľvek porušenia rámcovej dohody, faktúr alebo účtovných dokladov (vrátane ich príloh) sa nepoužije e-mail.

Článok XIV.

Spracúvanie a ochrana osobných údajov

14.1 V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), (Nariadenie a zákon na ochranu osobných údajov spolu ďalej len ako „právne predpisy o ochrane osobných údajov“) je objednávateľ prevádzkovateľom spracúvania osobných údajov a poskytovateľ je povereným sprostredkovateľom spracúvania osobných údajov.

14.2 Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto rámcovej dohody a iba po dobu účinnosti tejto rámcovej dohody.

Prevádzkovateľ týmto poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v informačnom systéme sprostredkovateľa, ktorý slúži na realizáciu predmetu rámcovej dohody podľa čl. II. bod 2.1 a 2.2 tejto rámcovej dohody.

14.3 Predmetom spracúvania sú osobné údaje sprístupnené sprostredkovateľovi prevádzkovateľom, a to: meno, priezvisko, titul, osobné číslo a spracúvajú sa, nakoľko ich spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa (§ 152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších

predpisov). Osobné údaje budú sprostredkovateľovi na vyzvanie od prevádzkovateľa odovzdané osobne na zabezpečenom nosiči, o čom sa vyhotoví písomný protokol o prevzatí.

14.4 Účelom spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je poskytovanie stravovania zamestnancom prevádzkovateľa.

14.5 Kategórie dotknutých osôb sú: zamestnanci prevádzkovateľa.

14.6 Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi pre sprostredkovateľa: vyhľadávanie a ich využívanie v intenciách účelu spracovania, prehliadanie, kombinovanie, premiestňovanie, zhromažďovanie, usporadúvanie, preskupovanie, likvidácia.

Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje budú spracúvané spôsobom, ktorý prostredníctvom primeraných technických a organizačných opatrení zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním osobných údajov, nezákonným spracúvaním osobných údajov, náhodnou stratou osobných údajov, výmazom osobných údajov alebo poškodením osobných údajov.

14.7 Sprostredkovateľ vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky právnych predpisov o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

14.8 Prevádzkovateľ súhlasí s tým, aby sprostredkovateľ poveril spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa, pričom je povinný o tom prevádzkovateľa vopred písomne informovať. Takto poverenému ďalšiemu sprostredkovateľovi, v zmluve alebo prostredníctvom iného právneho úkonu, je sprostredkovateľ povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto rámcovej dohode. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

14.9 Sprostredkovateľ pred prvým spracúvaním osobných údajov zabezpečí, že spracúvanie osobných údajov bude realizovať prostredníctvom poverených osôb v zmysle Nariadenia.

14.10 Sprostredkovateľ je povinný prijať bezpečnostné opatrenia (technické a organizačné) na ochranu osobných údajov minimálne v rozsahu vyhlášky Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 158/2018 Z. z. o postupe pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov – rozsah (implementácia) každého opatrenia musí byť v zhode s ISO 27002:2013.

14.11 Sprostredkovateľ nie je oprávnený poskytnuté údaje prevádzkovateľom: i) využiť na iný účel ako je definovaný v bode 14.4 tohto článku rámcovej dohody, ii) využiť pre vlastnú potrebu alebo iii) ich poskytnúť inej osobe.

14.12 Sprostredkovateľ je povinný viesť záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene prevádzkovateľa a to v rozsahu čl. 30 ods. 2 Nariadenia.

14.13 Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

14.14 Sprostredkovateľ umožní zodpovednej osobe a osobám určeným zodpovednou osobou prevádzkovateľa riadny výkon auditu alebo kontroly u sprostredkovateľa podľa potreby. Audit alebo kontrola môže byť vykonaný kedykoľvek, aj bez predchádzajúcej informácie najmenej v rozsahu: nahliadania do dokumentov, nahliadanie do informačných systémov, audit procesov, pracovných postupov v sídle, prevádzkarni alebo na pobočke sprostredkovateľa. Kontaktné údaje zodpovednej osoby prevádzkovateľa sú zverejnené na webovej stránke prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností ochrany osobných údajov podľa tohto článku rámcovej dohody.

14.15 V prípade, že budú zistené nedostatky týkajúce sa ochrany osobných údajov, ďalšie spracúvanie osobných údajov vykonávané sprostredkovateľom, musí byť prerušené do preukázateľného odstránenia nedostatkov. O zistených nedostatkoch a aj o ich odstránení sa vypracuje osobitný písomný záznam, ktorý

podpíše zodpovedná osoba prevádzkovateľa a osoby zodpovedné za plnenie predmetu rámcovej dohody na strane sprostredkovateľa.

14.16 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že poverené osoby sprostredkovateľa podľa bodu 14.9 tohto článku sú oboznámené so spôsobom oznamovania podozrení z udalostí, ktoré majú alebo by mali v prípade svojho dokonania negatívny dopad na bezpečnosť aktív prevádzkovateľa (ďalej len „bezpečnostných incidentov“) v súvislosti s informačným systémom a spracúvanými osobnými údajmi najmä v prípadoch: narušenia bezpečnosti priestorov, nesprávneho fungovania informačného systému, prístupu neoprávnenej osoby k informačnému systému alebo k osobným údajom a pod. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne o bezpečnostnom incidente informovať zodpovednú osobu prevádzkovateľa a aj e-mailom na adrese: Sprostredkovateľ je následne povinný bezodkladne na vlastné náklady vykonať všetky činnosti potrebné na minimalizovanie rizika hrozby spôsobenej bezpečnostným incidentom.

14.17 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa právnymi predpismi o ochrane osobných údajov, alebo touto rámcovou dohodou ukladajú výslovne sprostredkovateľovi, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi prevádzkovateľa. Ak sprostredkovateľ zapojil ďalšieho sprostredkovateľa, a tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, za škodu zodpovedajú spoločne a nerozdielne.

Článok XV.

Osobitné protikorupčné správanie

15.1 Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto rámcovej dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.

15.2 Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody, a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto rámcovej dohody.

15.3 Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto rámcovej dohody.

15.4 V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto rámcovej dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom rámcovej dohody, môže účastník dohody od tejto rámcovej dohody odstúpiť.

Článok XVI.

Záverečné ustanovenia

16.1 Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania maximálnej celkovej ceny, ktorá je uvedená v čl. V. bod 5.1 tejto rámcovej dohody, podľa toho, ktorá právna skutočnosť nastane skôr.

16.2 Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

16.3 Právne vzťahy založené touto rámcovou dohodou sa riadia právom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto rámcovej dohode inak, riadia sa právne vzťahy touto rámcovou dohodou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov, Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

16.4 Túto rámcovú dohodu vrátane jej príloh je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch účastníkov dohody, pričom akékoľvek zmeny a doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku. Písomnosti a komunikácia medzi účastníkmi dohody týkajúca sa tejto rámcovej dohody bude prebiehať v slovenskom jazyku, vrátane vystavovania účtovných dokladov a ich príloh.

16.5 Účastníci dohody si rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, vôľu uzavrieť rámcovú dohodu prejavili slobodne a vážne.

16.6 Táto rámcová dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých objednávatel' dostane 2 rovnopisy a poskytovateľ 2 rovnopisy.

16.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú jej prílohy:

Príloha č.1: Vzor elektronickej stravovacej karty poskytovateľa vrátane opisu jej ochranných
prvkov

Príloha č.2: Čestné vyhlásenie o subdodávkach

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

V Trnave, dňa 27.2.2023

V Bratislave, dňa 13. 2. 2023

Ing. Dalibor Trebichalský, v. r.
riaditeľ SÚC TTSK

Ing. Juraj Babál, v. r.
riaditeľ rozvoja obchodu pre verejný sektor

VZOR ELEKTRONICKEJ STRAVOVACEJ KARTY POSKYTOVATEĽA
VRÁTANE OPISU JEJ OCHRANNÝCH PRVKOV



- 1 Číslo karty
- 2 Platnosť karty
- 3 Meno držiteľa karty
- 4 Názov firmy
- 5 Čip
- 6 Podmienky uplatnenia
- 7 CVV kód
- 8 Čiarový kód

ČESTNÉ VYHLÁSENIE O SUBDODÁVKACH

Poskytovateľ:**Obchodné meno:** Up Déjeuner, s. r. o.**Adresa spoločnosti:** Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava**IČO:** 53528654

Dolu podpísaný zástupca poskytovateľa týmto čestne vyhlasujem, že na realizácii predmetu zákazky: „**Zabezpečenie služieb stravovania zamestnancov prostredníctvom elektronických stravovacích kariet**“, vyhlásenej verejným obstarávateľom **Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja** so sídlom Bulharská 39, 918 53 Trnava v Úradnom vestníku EÚ: 2022/S 239-689187 zo dňa 12.12.2022,

☒ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celé plnenie zabezpečím sám (tým nie je vylúčená neskoršia možnosť zmeny, avšak za splnenia pravidiel pre zmenu subdodávateľov počas plnenia zmluvy uvedených v súťažných podkladoch)

☐ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	IČO	Kontaktná osoba	% podiel na zákazke	Predmet subdodávok
1					
2					
3					

V Bratislave, dňa 13. 2. 2023

.....

Ing. Juraj Babál, v. r.

riaditeľ rozvoja obchodu pre VS